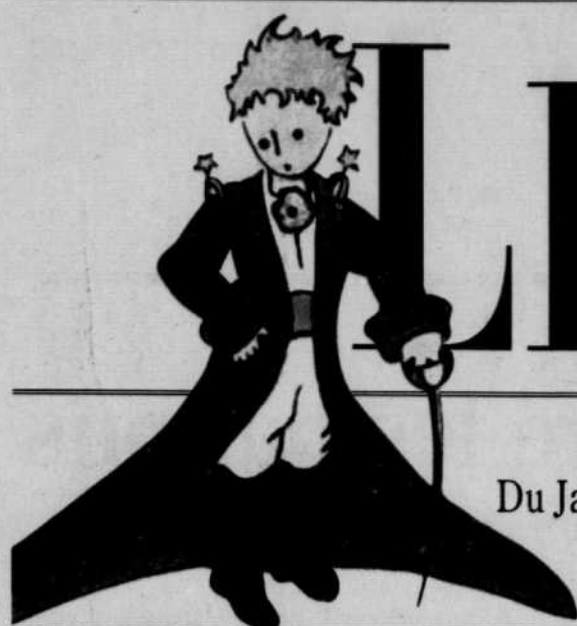




LE DEVOIR

CULTURE

Du Japon à Montréal, les 100 ans
de Saint-Exupéry

Page B 7

LE MONDE

Report du deuxième tour
des élections haïtiennes

Page A 5



Vol. XXX N° 138

LE MARDI 20 JUIN 2000

87c + TAXES = 1\$

Vers une fiscalité verte

*Québec privilégie
l'approche
utilisateur-payeur
et pollueur-payeur
pour préserver
la qualité de l'eau*

LOUIS-GILLES FRANÇEUR
LE DEVOIR

Québec a décidé d'entrouvrir la porte à une première expérience canadienne en matière de fiscalité verte en autorisant son ministre de l'Environnement, Paul Bégin, qui est aussi ministre du Revenu, à examiner la possibilité d'asseoir une partie de sa future politique de l'eau sur des instruments de fiscalité verte.

C'est ce que révèle le «Cadre général d'orientation de la future politique sur la gestion de l'eau au Québec», rendu public hier par le ministre Bégin. Ce dernier en a fait adopter les principes directeurs ainsi que les «enjeux stratégiques» par le Conseil des ministres récemment pour guider l'élaboration par son ministère de la future politique québécoise de l'eau.

En entrevue téléphonique au *Devoir*, M. Bégin a précisé que les «principes d'une fiscalité verte pourraient éventuellement s'appliquer à d'autres secteurs» mais qu'il convenait d'abord de tirer les leçons de leur application éventuelle au domaine de l'eau pour en connaître les avantages et les inconvénients.

Le «cadre» adopté par le Conseil des ministres donne le feu vert à l'Environnement pour élaborer une politique complète et intégrée de l'eau, ce qui

VOIR PAGE A 8: FISCALITÉ

PERSPECTIVES

Les billes de Québec

Le refus du premier ministre Jean Chrétien de négocier avec le Québec l'implantation d'un régime provincial de congés parentaux procède peut-être d'un entêtement revanchard. Mais s'il y avait plus? Et si au fond le gouvernement fédéral cherchait à forcer le Québec à pratiquer la générosité canadienne dont il bénéficie lui-même souvent?

Hélène
Buzzetti

Lucien Bouchard et Jean Charest ont uni leur voix pour décrier le refus de Jean Chrétien de négocier le transfert d'une partie des sommes de la caisse d'assurance-emploi au Québec pour qu'il crée son propre programme de congés parentaux. Leur argument est noble et laisse peu de place à la réplique: le programme que veut créer Québec sera plus généreux pour les familles que celui, bonifié, d'Ottawa devant entrer en vigueur le 31 décembre.

En effet, le programme québécois de congés parentaux inclurait les travailleurs autonomes (qui sont exclus du programme fédéral), augmenterait le salaire maximum assurable de 39 000 à 52 000 \$ et verserait des primes plus élevées (75 % au lieu de 55 %), quoique sur un nombre de semaines réduit (40 au lieu de 50), tout en éliminant la période de carence de deux semaines. Mais par quel tour de passe-passe le Québec pourra-t-il faire plus avec l'argent d'Ottawa qu'Ottawa lui-même?

VOIR PAGE A 8: BILLES

INDEX

Annonces.....	B 5	Monde.....	A 5
Avis publics ..	B 4	Mots croisés ..	B 5
Bourse.....	B 2	Météo.....	B 5
Culture.....	B 8	Politique.....	A 4
Économie.....	B 1	Sports.....	B 6
Éditorial.....	A 6	Télévision.....	B 7
Idées.....	A 7		

Québec annonce la tenue d'une enquête publique du coroner



Des enquêteurs s'affairaient hier à étudier les causes de l'effondrement du viaduc du boulevard du Souvenir.

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

*Trop peu trop tard,
répond l'opposition,
qui trace un sombre
bilan de la fragilité
des structures
 routièrès*

LOUISE LEDUC
LE DEVOIR

Le ministre de la Sécurité publique Serge Ménard a annoncé hier la tenue prochaine d'une enquête publique du coroner Gilles Perron sur l'effondrement du viaduc de l'autoroute 15, à Laval. Trop peu trop tard, croit l'opposition libérale qui trace un sombre bilan de la fragilité des structures routièrès et l'impute aux trop lourdes compressions budgétaires des dernières années.

En avril 1998, une énorme fissure était découverte sur le pont Charles-de-Gaulle qui relie Le Gardeur à la métropole. En 1999, le tablier du pont Galipeault levait de 60 centimètres. La même année, le pont Le Gardeur, reliant Repentigny à l'île de Montréal, avait dû être fermé à la mi-juin, deux poutres menaçant de s'effondrer. Il y eut encore, en janvier de cette année, ce bloc de béton d'un viaduc du boulevard Décarie qui s'est détaché pour aller écraser la voiture d'un Lavallois.

C'en est trop, soutient le critique libéral en matière de transport, Yvan Bordeleau. «Le gouvernement se doit d'inspecter régulièrement les structures routièrès. Dans le contexte des compressions actuelles, c'est à se demander s'il dispose encore des ressources matérielles et humaines pour s'assurer de la sécurité des routes.»

Jacques Dupuis, critique en matière de sécurité publique, et le député de Chomedey, Thomas Mulcair réclament d'une même voix avec M. Bordeleau la tenue d'une plus vaste enquête publique à laquelle pourraient se prononcer quantité d'experts. «Le coro-

Sur l'ordre
du coroner,
le ministère
des Transports
s'est employé
hier à détruire
ce qui restait
du viaduc
du boulevard
du Souvenir

VOIR PAGE A 8: VIADUC

■ Autres informations en page A 4

58 clandestins retrouvés morts dans un camion frigorifique



Le port de Douvres

REUTERS

AGENCE FRANCE-PRESSE
ASSOCIATED PRESS

Les corps de 54 hommes et de quatre femmes, immigrés clandestins asiatiques, ont été découverts dimanche dans le conteneur d'un camion frigorifique immatriculé aux Pays-Bas, lors d'un contrôle douanier à Douvres en Grande-Bretagne.

Ce camion, qui transportait également des tomates, avait quitté le port belge de Zeebrugge quelques heures auparavant. Les cadavres ont commencé à être transportés d'une chapelle ardente improvisée dans les docks du port, vers deux hôpitaux de la région.

Deux médecins légistes du ministère de l'Intérieur ont commencé les autopsies. D'après les premiers éléments de l'enquête, les clandestins sont probablement morts d'asphyxie, par manque d'oxygène ou en raison d'émanations de dioxyde de carbone. Le conteneur était en effet fermé hermétiquement et le système de réfrigération n'était pas branché.

Deux hommes ont été retrouvés vivants dans le camion. Ils ont été transportés vers un hôpital de la région, où leur état n'a pas été jugé critique. Un interprète qui les a rencontrés a cependant rapporté que les deux hommes étaient gravement déshydratés et à peine capable de parler après le martyre qu'ils ont enduré. Les deux rescapés devaient être entendus

VOIR PAGE A 8: CLANDESTINS

Un sursis pour le Technodôme

Le projet du Technodôme n'est peut-être pas mort, les promoteurs ayant accepté de reporter de quelques mois leur date butoir pour en arriver à une entente. Tous les intervenants ont donc l'été pour débloquer le dossier, soit en convainquant le Port de Montréal de vendre son fameux quai Bickerdike, soit en trouvant un nouveau terrain.

Ce nouveau souffle est le fruit d'une rencontre hier entre le ministre des Finances Bernard Landry, le maire de Montréal Pierre Bourque, le président de la Société générale de Financement (SGF) Claude Blanchet et le conseil d'administration du Port de Montréal. Hier, tous demeuraient bien campés sur leurs positions: le port dans son refus de vendre son quai, la SGF dans son désir de voir le Technodôme s'y établir.

■ À lire en page B 1

LES SPORTS

Blair
semonce
ses hooligans

Page B 6



On est tout vert.

L'industrie forestière cherche toujours à s'améliorer et à se renouveler. Venez constater comment nous travaillons sans cesse pour que nos forêts soient en bonne santé. Pour visiter nos opérations forestières, appelez le 1 888 399-TOUR ou cliquez sur www.portes.ouvertes.cppa.ca. Nous pensons pour demain. Venez le constater.

L'ASSOCIATION CANADIENNE DES PÂTES ET PAPIERS



LE DEVOIR

LES SPORTS

Euro 2000

Blair semonce ses hooligans

AGENCE FRANCE-PRESSE

Londres — Après un week-end émaillé de violences impliquant des supporters britanniques à l'Euro 2000, l'Angleterre a annoncé hier le renforcement de son dispositif anti-hooligans, sur fond de polémique et de crainte d'exclusion.

La veille, l'UEFA avait menacé d'exclure l'Angleterre de la compétition et, aux côtés de l'opposition conservatrice, accusait les autorités britanniques de ne pas avoir confisqué assez de passeports de supporters avant la compétition.

Même si Londres a condamné les violences et présenté ses profondes excuses aux Belges, le gouvernement de Tony Blair n'a pas voulu dans un premier temps plaider coupable après les incidents qui ont éclaté à Charleroi et à Bruxelles avant et après le match Angleterre-Allemagne.

«Il est important de souligner que l'immense majorité de ces personnes ne figurait pas du tout sur les listes de la police», a ainsi déclaré Tony Blair au sujet des 400 Anglais expulsés vers leur pays.

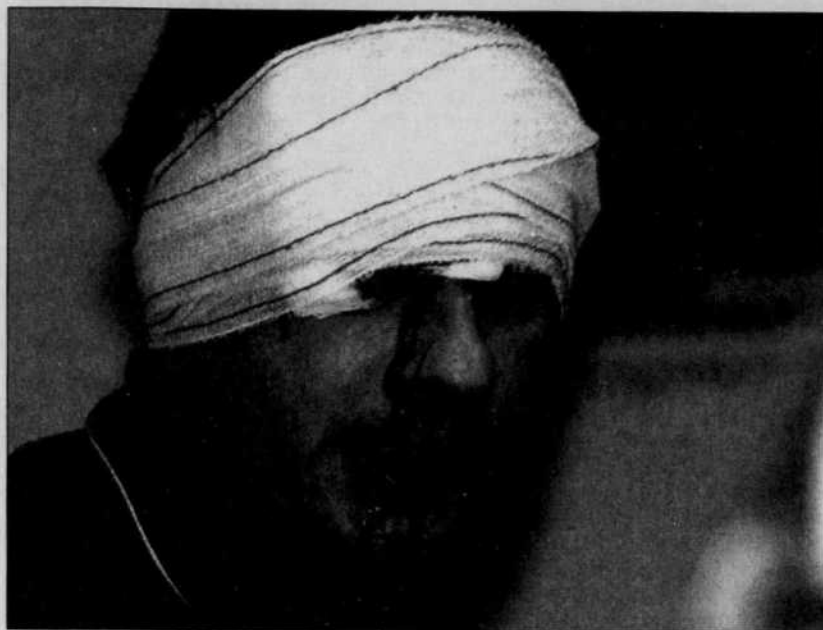
Le ministre britannique de l'Intérieur Jack Straw a aussi avoué ne pas disposer de «baguette magique» contre les hooligans.

Cette impuissance affichée était résumée par Steve Chisnall, un policier d'une unité spécialisée dans les violences du football. «Nous n'avons pas le pouvoir de les empêcher de voyager, nous transmettons leur description aux autorités à l'étranger et nous les avertissons qu'ils risquent d'être renvoyés à la maison en arrivant à destination.»

La surveillance aux ports britanniques sera renforcée, afin d'empêcher les supporters renvoyés en Grande-Bretagne après les troubles de repartir vers les pays hôtes de l'Euro 2000, a d'abord assuré M. Straw.

Scotland Yard prendra également contact avec toutes les personnes expulsées afin de les mettre en garde contre toute velléité de retour de leur part.

Troisièmement, le gouvernement britannique a offert de renforcer la coopération de la police britannique vis-à-vis



FRANÇOIS LENOIR REUTERS

Un partisan anglais, peu après avoir «célébré» dans les rues de Bruxelles.

de ses homologues à l'étranger, afin de favoriser l'identification des hooligans.

Quatrièmement, le ministre a assuré

que tout supporter coupable de hooliganisme sera banni à vie des matchs de football en Angleterre.

Les Diables noyés dans le bain turc

La Turquie a réussi le premier grand exploit de l'Euro 2000 de football en se qualifiant pour les quarts de finale au détriment de la Belgique, battue (2-0) devant son public.

Les Turcs, qui n'avaient jamais dans leur histoire atteint un tel niveau dans une compétition majeure, ont donc rejoint le club des qualifiés: Italie, France, Pays-Bas, et Portugal. Les trois dernières places à prendre seront attribuées aujourd'hui et demain à l'issue des derniers matchs des groupes A, C et D.

Le premier quart de finale, le 24 juin, opposera donc deux équipes relativement inattendues, le Portugal et la Turquie.

Pour garantir l'équité sportive, les

deux matchs d'hier se sont joués simultanément. C'est l'Italie, déjà assurée de sa qualification pour les quarts de finale, qui inaugurerait les tableaux d'affichage en marquant par Luigi Di Biagio (39'). La Turquie l'imitait en prenant l'avantage sur la Belgique par un but (45') de son attaquant Hakan Sukur exploitant une grossière erreur du gardien belge Filip De Wilde.

À ce moment, la Turquie était qualifiée, la Belgique et la Suède éliminées.

Pour la dernière journée du groupe A aujourd'hui, les Anglais affrontent la Roumanie en une rencontre décisive. Un match nul leur suffit pour assurer leur qualification en quarts de finale.

White se blesse

MICHEL LAJEUNESSE
PRESSE CANADIENNE

Felipe Alou devait se dire: «Ah non, pas encore, ne me dites plus de telles choses» quand il a reçu un coup de téléphone de Rondell White tôt hier après-midi.

White, en bon vétérinaire, voulait que son gérant soit informé le plus tôt possible. Il voulait lui dire qu'il n'était pas disponible pour le match d'hier.

Et Felipe Alou devait avoir la frousse quand White lui a dit qu'il s'était blessé au genou gauche, celui-là même qui lui a causé tant d'ennuis au cours des dernières années. «C'est bien ma chance, a dit White. J'ai joué à tous les jours sur la surface artificielle sans que rien ne se produise et voilà que je me blesse sur une surface naturelle à Chicago.»

White s'est blessé dimanche en courant vers le premier but. «C'est en mettant le pied sur le coussin que j'ai ressenti la douleur, a dit White. La douleur a disparu pendant le match, mais en me levant ce matin, la douleur avait réapparu et elle était plus vive.»

Les Expos ne veulent courir aucun risque dans le cas de White et il a été examiné par le docteur Larry Coughlin avant le match. Il n'a décelé aucune déchirure. «Il n'y a pas d'enflure et c'est ce qui est important, a dit le voltigeur. Je pense que je pourrais m'en tirer avec quelques jours de repos seulement.»

Pour prendre sa place au champ gauche, Alou avait désigné Wilton Guerrero. Les Expos, qui sont déjà éprouvés très sérieusement par les blessures, pourraient difficilement se passer de White pendant une longue période.

Lemaire à la barre du Wild: c'est confirmé

PRESSE CANADIENNE

Minneapolis — Le Wild du Minnesota estime avoir trouvé l'homme de la situation pour ses débuts dans la Ligue nationale. L'équipe d'expansion a confirmé, hier matin, la nomination de Jacques Lemaire au poste d'entraîneur.

Lemaire, qui a guidé les Devils du New Jersey à leur première conquête de la coupe Stanley en 1995, a accepté une entente de plusieurs saisons. «Comme entraîneur, Jacques est très fort pour enseigner et il a connu beaucoup de succès dans la LNH, a confié le directeur général Doug Risebrough.

Lemaire, âgé de 54 ans, a été le coéquipier de Risebrough pendant huit saisons avec le Canadien de Montréal. Il agissait comme conseiller au directeur général Réjean Houle à Montréal depuis deux saisons. C'est lui qui a élaboré l'ennuyeux système de la «trappe» de la zone centrale.

Il s'est joint aux Devils comme entraîneur en 1993 et a mérité le titre d'entraîneur de l'année en 1994. Le Wild entreprendra sa première saison en octobre prochain.

Si Réjean Houle n'a nullement été surpris de la nomination de son ami Jacques Lemaire au poste d'entraîneur du Wild du Minnesota, il n'empêche que le directeur général perd un précieux conseiller au moment même où le Canadien a bien besoin d'hommes de hockey compétents. Et s'il demeure à son poste, Houle sera sans doute obligé de revoir l'organigramme de son personnel hockey puisqu'il risque d'en perdre deux autres d'ici peu.

Dave King, directeur du recrutement professionnel, est pressenti pour le poste d'entraîneur des Blue Jackets de Columbus tandis que Mario Tremblay pourrait suivre Lemaire au Minnesota dans un rôle d'adjoint.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Atlanta	42	27	609	—
New York	37	29	561	3 1/2
Montréal	35	31	530	5 1/2
Floride	33	37	471	9 1/2
Philadelphie	27	40	403	14

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
St. Louis	39	29	574	—
Cincinnati	32	35	478	6 1/2
Chicago	29	39	426	10
Pittsburgh	29	39	426	10
Milwaukee	29	40	420	10 1/2
Houston	25	43	368	14

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Colorado	37	27	578	—
Arizona	39	29	574	—
Los Angeles	36	31	537	2 1/2
San Francisco	33	32	508	4 1/2
San Diego	30	37	448	8 1/2

Dimanche

N.Y. Mets 7 Milwaukee 3
Atlanta 5 Philadelphie 3
Floride 5 Pittsburgh 4
Montréal 4 Chicago 3 (11 manches)
Colorado 19 Arizona 2
Houston 4 San Francisco 2 (11 manches)
San Diego 8 Cincinnati 7
Los Angeles 6 St. Louis 3

Hier

Pittsburgh 1 Montréal 2
Milwaukee 2 Floride 0
Atlanta 2 Philadelphie 5
San Diego en Arizona

Aujourd'hui

Pittsburgh à Montréal, 19h05
Milwaukee en Floride, 19h05
Philadelphie à N.Y. Mets, 19h10
Colorado à Cincinnati, 19h35
Chicago à Atlanta, 19h40
Los Angeles à Houston, 20h05
San Francisco à St. Louis, 20h10
San Diego en Arizona, 22h05

Demain

Pittsburgh à Montréal, 19h05
Chicago à Atlanta, 19h05
Milwaukee en Floride, 19h05
Philadelphie à N.Y. Mets, 19h10
Colorado à Cincinnati, 19h35
Los Angeles à Houston, 20h05
San Francisco à St. Louis, 20h10
San Diego en Arizona, 22h05

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
New York	35	29	547	—
Boston	35	30	538	1/2
Toronto	37	33	529	1
Baltimore	30	36	455	6
Tampa Bay	27	40	403	9 1/2

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Chicago	45	24	652	—
Cleveland	35	31	530	8 1/2
Kansas City	33	34	493	10 1/2
Minnesota	30	40	429	15
Detroit	26	38	406	16

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Oakland	39	29	574	—
Seattle	37	29	561	1
Anaheim	35	33	515	4
Texas	31	36	463	7 1/2

Dimanche

Chicago 17 N.Y. Yankees 4
Toronto 5 Boston 1
Cleveland 9 Detroit 4
Tampa Bay 6 Texas 1
Anaheim 8 Baltimore 6
Seattle 10 Minnesota 2
Oakland 21 Kansas City 3

Hier

N.Y. Yankees 22 Boston 1
Cleveland 4 Chicago 6
Tampa Bay à Seattle
Baltimore à Oakland

Aujourd'hui

Baltimore à Oakland, 15h35
Detroit à Toronto, 19h05
N.Y. Yankees à Boston, 19h05
Cleveland à Chicago, 20h05
Minnesota au Texas, 20h35
Tampa Bay à Seattle, 22h05
Kansas City à Anaheim, 22h05

Demain

Detroit à Toronto, 19h05
N.Y. Yankees à Boston, 19h05
Cleveland à Chicago, 20h05
Minnesota au Texas, 20h35
Tampa Bay à Seattle, 22h05
Baltimore à Oakland, 22h05
Kansas City à Anaheim, 22h05

EURO 2000

PREMIER TOUR

GROUPE A					
	G	P	N	BP	BC
x-Portugal	2	0	0	4	2
Angleterre	1	1	0	3	3
Allemagne	0	1	1	1	2
Roumanie	0	1	1	1	2

x-qualifié pour les quarts de finale

Samedi, 17 juin

Portugal 1 Roumanie 0
Angleterre 1 Allemagne 0

Aujourd'hui

Angleterre c. Roumanie, 14h45
Portugal c. Allemagne, 14h45

GROUPE B

	G	P	N	BP	BC
x-Italie	3	0	0	6	2
x-Turquie	1	1	1	3	2
Belgique	1	2	0	2	3
Suède	0	2	1	1	4

Hier

Turquie 2 Belgique 0
Italie 2 Suède 1

GROUPE C

	G	P	N	BP	BC
Yugoslavie	1	0	1	4	3
Norvège	1	1	0	1	1
Espagne	1	1	0	2	2
Slovénie	0	1	1	4	5

Dimanche

Espagne 2 Sloénie 1
Yugoslavie 1 Norvège 0

Demain

Yugoslavie c. Espagne, 12h
Slovénie c. Norvège, 12h

GROUPE D

	G	P	N	BP	BC
x-France	2	0	0	5	1
x-Pays-Bas	2	0	0	4	0
Rép. tchèque	0	2	0	1	3
Danemark	0	2	0	0	6

Demain

Danemark c. Rép. tchèque, 14h45
France c. Pays-Bas, 14h45

Etat de la réserve collective de sang



La réserve de sang: 5 jours
Groupes sanguins en demande aujourd'hui
B -
A -
Info-collecte: 832-0873

HORS-JEU

Quelque chose qui nous échappe

Paix. Silence. Sérénité. Béatitude, presque. Le Grand Prix est terminé. L'avantage, avec le Grand Prix, c'est que ça ne dure pas trop longtemps. C'est aussi l'avantage avec les gens pressés: ils décampent vite.

Pressés? Ça dépend. Parlez-en aux journalistes qui ont fait le pied de grue pendant une bonne heure sous une pluie antédiluvienne (selon nos sources, il pleuvait aussi avant le déluge), dans un coin des paddocks, pour avoir l'indiscrétion de l'entendre Jacques Villeneuve marmonner avec en fond sonore les palpitations des hélicoptères qui emmenaient les V.I.P. vers de nouvelles aventures en forme de cocktails et les chariots élévateurs qui prenaient le stock là et le mettaient à côté et les camions à vidange qui nous rappelaient opportunément que là où l'humain passe, il y a par la suite des déchets. Beaucoup de déchets.

D'ailleurs, pour tout vous dire, la chose a suscité en nous une interrogation de fond qui, comme d'habitude, se démarque de l'interrogation ordinaire par sa perspicacité à faire verdier de jalousie d'aussi fins renards qu'Hercule Poirot, l'inspecteur Columbo et Réjean Houle. Ainsi, pendant que tout le monde s'indignait de ce que Jacquot fasse attendre de manière aussi inqualifiable les représentants de la presse libre d'Occident, nous nous demandions pourquoi la presse libre d'Occident considèrerait justifié et, surtout, important, de faire poireauter ses envoyés spéciaux pendant une heure sous la douche pour recueillir les commentaires d'un chauffeur de char.

Il doit y avoir quelque chose qui nous échappe. Ce ne serait pas la première fois, il faut bien en convenir.

Le Grand Prix du Canada a ceci de particulier qu'il vous isole du reste du monde. Vous êtes dans l'île Notre-Dame et l'univers se limite à l'île Notre-Dame. La Terre peut sortir de son axe, Céline peut respirer, des municipalités peuvent fusionner, vous n'en sauriez rien. Que des vroom vroom, des statistiques de vroom vroom et des commentaires sur les vroom vroom.

Bien sûr, direz-vous, il n'y a qu'à se trimballer Internet ou même une banale radio et le tour est joué. Mais ce n'est pas si simple. Vous songeriez à vous munir d'outils de télécommunications, vous, sachant que vous passerez le week-end en compagnie de la fine fleur de l'information mondiale qui sait tout avant tout le monde, et surtout en compagnie du collègue Brian Myles qui cache sous des dehors désinvoltes et folâtres des dons de télépathie qui le mettent en prise directe sur une partie appréciable du cosmos?

Toujours est-il qu'au terme de cet isolement, nous rentrâmes à Montréal par la navette médias et, arrivé au centre-ville, aperçûmes une grue — une vraie grue pour construire des constructions, à ne confondre en aucun cas avec le pied de grue des reporters ci-haut évoqué —, en fait il y avait deux grues, et nous songâmes à part nous: d'ailleurs, est-ce qu'on ne serait pas par un tortueux hasard en train de te me nous construire un stade de baseball au cœur de Montréal? Est-ce qu'ils n'auraient-ils pas profité de ce que tout le monde regardait ailleurs pour enfin régler le dossier de l'actionnaire commandité recapitalisé en réunion de rachat des parts et ainsi assurer l'avenir de nos Expos à Montréal pour les siècles des siècles, comme le dit le *Priens en Église*?

Nos espoirs furent hélas! d'une brièveté qui n'était pas sans nous rappeler le passage de Michael Schumacher dans la ligne droite des puits dimanche entre 13h et 14h40. Ben non le stade n'est pas encore en chantier, et on surrue que tout repose maintenant sur les épaules de Stephen Bronfman s'il est debout et sur ses genoux s'il est assis.

Il devrait d'ailleurs y avoir une réunion cette semaine. Il s'agira de la 422^e réunion de la dernière chance, et cette semaine est la 671^e semaine de vérité dans le dossier.

Consécutives, en plus.

M. Philippe Seguin était présent au Grand Prix en fin de semaine. Nos espions dissimulés vraiment partout partout où il y a des affaires à apprendre nous chuchotèrent par ailleurs que la politique officielle de l'Élysée et de Matignon en matière de course automobile est la suivante: «Peu importe l'écurie que Jacques Villeneuve choisira l'an prochain, la France l'accompagnera.» Ben quoi, c'est vrai.

De par l'insularité de sa situation géographique, le Grand Prix du Canada est incontestablement sujet à des problèmes de circulation. Circulation automobile, piétonnière et peut-être sanguine, mais de ce dernier aspect des choses on n'est pas encore tout à fait certain. Ce qui est sûr, par contre, c'est que la rapidité d'accès au site est comparable à un arrêt aux puits de Jacques Villeneuve quand ses techniciens se gourdent de gomme, c'est-à-dire longue [NDLR: l'auteur sait pertinemment qu'une rapidité ne peut pas être longue; et il s'agit plutôt d'une licence poétique qui lui permet de transformer de simples mots en magnifiques images terriblement évocatrices].

Mais les gens sont patients. Ils font la queue sans broncher pour entrer à l'île Notre-Dame. Ce doit être l'un des éléments qui a amené tant de commentateurs de l'étranger à dire, à redire et à reredire que Montréal est, au fond, une ville bon enfant.

Cela dit, nous aimerions apporter notre modeste gouttelette d'eau en suspension au grand moulin de l'intelligence publicitaire en proposant un nouveau slogan pour le Grand Prix du Canada. Vous verrez, ça sera vendeur comme c'est à peine imaginable. De la graine de Coq d'or.

Les gens font la queue pour entrer à l'île Notre-Dame?

«Une file, une file.»

Faites attention de ne pas trop rire, il y en a qui en sont morts étouffés comme ça.

jdion@ledevoir.com

Expos 2, Pirates 1

Pavano tient le fort

MICHEL LAJEUNESSE
PRESSE CANADIENNE

Le retour des Expos au Stade olympique est passé inaperçu... ou presque. Il n'y avait en effet que 7483 spectateurs dans les gradins, la plus petite foule de la saison, pour voir les Expos battre les Pirates de Pittsburgh 2-1 dans un excellent duel de lanceurs.

C'est une poussée tardive de deux points en huitième manche qui a permis aux Expos de l'emporter. De retour d'un périple de 12 jours, les Expos ont été muselés par Jose Silva, un releveur de profession. En huitième, ils se sont vengés de belle façon contre Rich Loiselle (0-2) pour donner à Carl Pavano une huitième victoire en 11 décisions.

Chris Widger a d'abord soutiré un but sur balles, puis a été remplacé sur les sentiers par Terry Jones. Après deux retraits, Jones a volé le deuxième et Peter Bergeron a poussé une balle le long de la ligne de gauche pour un double qui permettait à Jones de faire 1-1. Puis Wilton Guerrero, qui jouait à la place de Rondell White, blessé au genou gauche, a lui aussi frappé une balle au champ opposé et Bergeron a galopé jusqu'au marbre pour trancher le débat.

Jeux olympiques

La Suisse insiste

ASSOCIATED PRESS

Montreux — Un an jour pour jour après l'échec de la candidature de Sion pour les Jeux olympiques d'hiver 2006, la Suisse est revenue à la charge, hier, en présentant la candidature de Montreux pour les Jeux de 2010. Le projet prévoit 15 sites répartis dans un rayon de 100 kilomètres avec un budget d'un peu plus d'un milliard s'appuyant fortement sur le parrainage et la Confédération.

«Si on avait tout, mais elle avait oublié d'être candidate. Nous en avons tiré les enseignements. Il nous faut aujourd'hui une stratégie internationale. Depuis huit mois que nous travaillons, nous n'avons pas seulement voulu présenter une étude de faisabilité, mais un dossier complet», a confié Jean-Pierre Sepey, responsable de la candidature de la ville bordée par le lac Léman.

Ce projet sera déposé le 2 novembre auprès de l'Association olympique suisse, qui tranchera en janvier prochain. Deux candidats au moins se profilent pour l'instant

les Grisons, avec une participation de Zurich, et l'Oberland bernois. Au niveau international, Vancouver serait elle aussi candidate.

Montreux accueillerait le patinage, le curling et la luge, alors que le ski alpin serait concentré à Crans-Montana et Vevey, le fond et le combiné nordique au Col des Mosses/La Lécherette, dans les Préalpes vaudoises, le ski acrobatique aux Portes du soleil et le saut à ski à Gstaad. Le hockey est prévu sur les patinoires de Berne, Fribourg et Monthey. Quant au bobsleigh, il aurait lieu à Saint-Moritz.

Les candidats font aussi valoir que leur projet se base essentiellement sur les infrastructures existantes. «Il s'agit d'éviter de laisser des installations inutilisées ou sous-utilisées après les Jeux», a expliqué Claude-Alain Jaquero, chargé du dossier de l'environnement.

Le village olympique serait